

egiul Civil al Curții de Apel Chișinău
omponentă:
ședintele ședinței, judecătorul
ecătorii:

Vascaș Nina
Clim Eugeniu și Cotruță Iurie Grefier
Toma Lilia

examinând în ședință publică cererea de apel depusă de ÎCS „Fresh Market” SRL împotriva hotărârii judecătorești Rîșcani, mun. Chișinău se la 16 octombrie 2013 în pricina civilă nr.2e-3361/13, intentată la cererea SRL „Angroconcom” de chemare în judecată a ÎCS „Fresh Market” SRL cu privire la încasarea sumei, după expunerea esenței cauzei de către judecătorul-raportor Cotruță Iurie, a

Constatat

La data de 26 februarie 2013, reclamantul „Angroconcom” SRL a depus cerere de chemare în judecată împotriva pîrîtilui ÎCS „Fresh Market” SRL privind încasarea datoriei, penalității și a taxei de stat.

În motivarea a indicat că, a încheiat cu pîrîtul ÎCS „Fresh Market” SRL contractul nr.161 din 06.02.2012 și contractul nr.12072 din 12.2.2012, în baza cărora a livrat ultimului marfă în valoare de 134382,01 lei. ÎCS „Fresh Market” SRL a achitat parțial datoria, și anume suma 103650,32, astfel încît suma restantă constituie 30731,69 lei.

Din motiv că pîrîtul nu și-a onorat pe deplin obligația de plată, în conformitate cu pct.5.2 ale contractelor menționate pentru neachitarea în termen cumpărătorul urmează să achite penalitate în mărime de 0,5 % din suma datoriei, care conform calculelor prezentate constituie suma de 58,80 lei.

Prin hotărîrea judecătorești Rîșcani, mun. Chișinău din 16 octombrie 2013 acțiunea a fost admisă și s-a dispus încasarea de la ÎCS „Fresh Market” SRL în beneficiul „Angroconcom” SRL, suma de 30258 (trezeci mii două sute cincizeci și opt) lei 77 bani, cu titlu de datorie, 27.65 uăzeci și șapte mii șase sute cincizeci și opt) lei 80 – penalitatea, 880 (opt sute optzeci) lei - cheltuielile de judecată prin achitarea taxei de la depunerea acțiunii.

La 13 noiembrie 2013, ÎCS „Fresh Market” SRL a contestat hotărîrea instanței de fond cu o cerere de apel nemotivată prin care a solicitat anularea apelului și casarea hotărîrii contestate. (f.d.54);

În ședința de judecată reprezentantul apelantului a indicat că în urma negocierilor dintre părți a fost stabilit că valoarea datoriei SRL „Fresh Market” față de SRL „Angroconcom” constituie suma de 28263,34 lei și nu suma solicitată în prima instanță, și în acest sens au convenit încheierea unei tranzacții de împăcare după cum urmează:

SRL „Fresh Market” achită suma totală de 43403,34 lei (patruzeci și trei mii patru sute trei lei, 34 bani) formată din: datoria de bază de 63,34 lei (douăzeci și opt mii două sute șasezeci și trei lei, 34 bani), penalitatea de întârziere în mărime de 12000 lei (douăsprezece mii lei) și taxa de stat în mărime de 880 lei (opt sute optzeci lei) și cheltuieli de executare în mărime de 2260 lei (două mii două sute șasezeci lei) în următorul grafic:

- 1.Pînă la data 15.04.2014 - 10000 (zece mii) lei;
- 2.Pînă la data de 30.04.2014 - 10000 (zece mii) lei;
- 3.Pînă la data de 15.05.2014-10000 (zece mii) lei;
- 4.Pînă la data de 30.05.2014-13403,34 lei (treisprezece mii patru sute trei lei 34 bani);

Prin semnarea prezentei tranzacții, Părțile se obligă să nu mai parcurgă la procedura judiciară sau să înainteze careva revendicări sau acțiuni materiale unul față de altul în vederea obligațiilor, care parvin din conținutul prezentei tranzacții și a relațiilor comerciale existente între ele, în ceea ce privește executarea obligațiilor de achitare.

După onorarea obligației din cap.V p. 1,2,3,4. al prezentei tranzacții, raportul juridic care parvine din relațiile comerciale a părților tractante se consideră îndeplinit în volum total, iar „Angroconcom” SRL nu va solicita executarea forțată a hotărîrii din 16.10.2013 pe arul nr.2e-3361/2013 și se va prezenta, pînă la 15.06.2014, la biroul executorului judecătorești în scopul ridicării măsurilor de asigurare care pe bunurile și conturile „Fresh Market” SRL. Prezenta tranzacție este considerată valabilă și în lipsa confirmării acesteia de către instanța de judecată, fiind constatată de părți prioritară față de hotărîrea din 16.10.2013 pe dosarul nr.2e-3361/2013.

Ambele părți subsemnate declară, în mod expres, că prezenta tranzacție reprezintă voința lor liberă, nevicată și, ca urmare a executării obligațiilor stipulate în prezenta tranzacție, vor lichida, irevocabil, integral, orice pretenții izvorîte din executarea obligațiilor sale comerciale și/sau pe dosarul nr.2e-3361/2013, litigiile dintre părți fiind integral în mod definitiv și irevocabil stinse.

Reprezentanții părților declară și garantează că au capacitatea juridică deplină de a dispune în mod valabil cu privire la toate aspectele prezentei tranzacții.

Reprezentantul intimatului a solicitat confirmarea tranzacției de împăcare.

Audiind participanții la proces, studiind materialele pricinii colegiul consideră că tranzacția de împăcare poate fi confirmată fiindcă o astfel de tranzacție nu contravine legii și nu lezează interesele nimănui, în legătură cu ce cererea de apel urmează a fi admisă, hotărîrea primei instanțe fiind integral cu încetarea procesului din următoarele considerente.

În conformitate cu prevederile art. 375 din CPC, renunțarea reclamantului la acțiune și tranzacția încheiată între părți după depunerea apelului se prezintă instanței de apel în scris sub formă de cerere.

Examinarea cererii reclamantului de renunțare la acțiune sau a cererii părților de încheiere a tranzacției, efectele admiterii sau respingerii apelului sau tranzacției au loc în conformitate cu art.212.

În caz de admitere a renunțului reclamantului la acțiune sau de confirmare a tranzacției dintre părți, instanța de apel anulează hotărîrea de apel și dispune încetarea procesului dacă sînt respectate prevederile art.60 alin.(5).

În conformitate cu art.60 alin.(5) Cod de Procedură Civilă, instanța nu va admite tranzacția între părți dacă acest act contravine legii ori încalcă drepturile, libertățile și interesele legitime ale persoanei, interesele societății sau ale statului.

În ședința de judecată colegiul a stabilit că tranzacția de împăcare, încheiată la 15 aprilie 2014 între părțile SRL „Fresh Market” și SRL „Angroconcom” în scopul soluționării amiabile a litigiului apărut și finalizării relațiilor comerciale începute nu contravine legii, nu încalcă drepturile, libertățile și interesele legitime ale persoanei, interesele societății sau ale statului.

jurime, avertație și interesele regiune ale persoanei, interesele societății sau ale statului.

Astfel, deoarece tranzacția de împăcare a fost întocmită ca act aparte și a fost semnată de către părți, cărora instanța de apel le-a explicat secințele prevăzute de art.266 C.P.C., colegiul ajunge la concluzia de a admite cererea de apel, a casa integral hotărîrea judecătorească, mun. Chișinău, emise la 16 octombrie 2013, a confirma tranzacția de împăcare, încheiată la 15 aprilie 2014 între SRL „Angroconcom” și ÎCS „Fresh Market” SRL și a înceta procesul intentat la cererea SRL „Angroconcom” de chemare în judecată a ÎCS „Fresh Market” SRL cu privire la încasarea sumei.

În baza celor expuse, în conformitate cu art.269-270, 375 din CPC, Colegiul civil,

Dispune:

Se admite cererea de apel depusă de ÎCS „Fresh Market” SRL împotriva hotărîrii judecătorești Rîșcani, mun. Chișinău, emise la 16 octombrie 2013 în pricina civilă nr.2e-3361/13.

Se casează integral hotărîrea judecătorești Rîșcani, mun. Chișinău, emise la 16 octombrie 2013 în pricina civilă nr.2e-3361/13, intentată la cererea SRL „Angroconcom” de chemare în judecată a ÎCS „Fresh Market” SRL cu privire la încasarea sumei.

Se confirmă tranzacția de împăcare, încheiată la 15 aprilie 2014 între SRL „Angroconcom” și ÎCS „Fresh Market” SRL conform căreia părțile, de comun acord, decid să diminueze valoarea pretențiilor admise de instanța de judecată, pe dosarul nr.2e-3361/2013 după cum urmează:

„Fresh Market” SRL achită suma totală de 43403,34 lei (patruzeci și trei mii patru sute trei lei, 34 bani) formată din: datoria de bază de 13403,34 lei (douăzeci și opt mii două sute șasezeci și trei lei, 34 bani), penalitatea de întârziere în mărime de 12000 lei (douăsprezece mii lei) și de stat în mărime de 880 lei (opt sute optzeci lei) și cheltuieli de executare în mărime de 2260 lei (două mii două sute șasezeci lei) în formă următorului grafic

- 1.Pînă la data 15.04.2014 - 10000 (zece mii) lei;
- 2.Pînă la data de 30.04.2014 - 10000 (zece mii) lei;
- 3.Pînă la data de 15.05.2014-10000 (zece mii) lei;
- 4.Pînă la data de 30.05.2014-13403,34 lei (treisprezece mii patru sute trei lei 34 bani);

Prin semnarea prezentei tranzacții, Părțile se obligă să nu mai parcurgă la procedura judiciară sau să înainteze careva revendicări sau acțiuni materiale unul față de altul în vederea obligațiilor, care parvin din conținutul prezentei tranzacții și a relațiilor comerciale existente între ele, în ceea ce privește executarea obligațiilor de achitare.

După onorarea obligației din cap.V p. 1,2,3,4. al prezentei tranzacții, raportul juridic care parvine din relațiile comerciale a părților tractante se consideră îndeplinit în volum total, iar „Angroconcom” SRL nu va solicita executarea forțată a hotărîrii din 16.10.2013 pe dosarul nr.2e-3361/2013 și se va prezenta, pînă la 15.06.2014, la biroul executorului judecătoresc în scopul ridicării măsurilor de asigurare a executării pe bunurile și conturile „Fresh Market” SRL. Prezenta tranzacție este considerată valabilă și în lipsa confirmării acesteia de către instanța de judecată, fiind constatată de părți prioritară față de hotărîrea din 16.10.2013 pe dosarul nr.2e-3361/2013.

Ambele părți subsemnate declară, în mod expres, că prezenta tranzacție reprezintă voința lor liberă, nevinciată și, ca urmare a executării obligațiilor stipulate în prezenta tranzacție, vor lichida, irevocabil, integral, orice pretenții izvorâte din executarea obligațiilor sale comerciale pe dosarul nr.2e-3361/2013, litigiile dintre părți fiind integral în mod definitiv și irevocabil stinse.

Reprezentanții părților declară și garantează că au capacitatea juridică deplină de a dispune în mod valabil cu privire la toate aspectele rîse în prezenta tranzacție.

Se încetează procesul intentat la cererea SRL „Angroconcom” de chemare în judecată a ÎCS „Fresh Market” SRL cu privire la încasarea sumei.

Încheierea poate fi atacată cu recurs la Curtea Supremă de Justiție în termen de 15 zile.

Președintele ședinței, judecătorul

Vascan Nina

Judecătorii:

Clim Eugeniu

Cotruță Iurie